

## Die Sicherheitsklassen beim Feuerschutz

Auch beim Feuerschutz gibt es genau definierte Sicherheitsstufen und mehrere unabhängige Test- und Zertifizierungsstellen. Die Zertifizierungsplaketten befinden sich auf der Innenseite der Tresortüre.

## Les classes de sécurité anti-feu

La protection incendie comprend aussi des niveaux de sécurité exactement définis et plusieurs organismes d'essais et de certification indépendants. Les plaquettes de certification se trouvent sur la face intérieure de la porte.



### Wichtigste Norm beim Feuerschutz: EN 1047-1

Die Sicherheitsstufen gemäss EN 1047-1 geben an, wie lange Papier oder Datenträger in einem Tresor bei einem Brand sicher sind. Bei Papier (P) darf die Temperatur im Inneren 170 °C nicht übersteigen, bei Disketten und anderen Datenträgern (DIS) liegt die maximale Temperaturerhöhung im Inneren bei 50 °C.

### S60P und S120P bedeuten:

60 bzw. 120 Minuten sicherer Schutz für Papierdokumente.

### S60DIS und S120DIS bedeuten:

60 bzw. 120 Minuten sicherer Schutz für Disketten und andere Datenträger.

### Der härteste Test: Braunschweig Feuerschutztest

Der weltweit härteste und umfassendste Feuerfest für Tresore bei 1090 °C, mit anschliessender Sturzprüfung aus 9.15 Metern Höhe. Die maximale Temperaturerhöhung nach 60 oder 120 Minuten darf bei der Prüfung auf Papier (P) im Inneren nicht mehr als 170 °C betragen und bei Datenträgern (DIS) nicht mehr als 50 °C.

### Verschiedene Zertifizierungsstellen

Rieffel lässt seine Tresore von verschiedenen namhaften Instituten zertifizieren: European Certificatin Body (ECB-S), Technische Universität Braunschweig („Braunschweig-Feuertest“), SP Technical Research Sweden (NT Fire), Underwriters Laboratories (UL).

### Leichter Feuerschutz nach EN 15659

„Leichte Brandschutzschränke“ (Light Fire Safes, LFS) entsprechen der Europäischen Norm EN 15659; in ihnen sind Papierdokumente (P) eine definierte Zeit lang sicher gegen Feuer geschützt. Im leichten Feuerschutz sind dies 30 Minuten (LFS30P) oder 60 Minuten (LFS60P).

### Feuerschutz nach DIN 4102

Hier handelt es sich um Tresore, bei denen der Einbruchschutz im Vordergrund steht. Aufgrund der Bauweise der Tresore ist damit jedoch immer auch ein Schutz des Inhalts gegen Feuer verbunden. Die Tresore enthalten keinerlei entflammere Bauteile.

### La norme la plus importante dans la protection incendie: EN 1047-1

Les niveaux de sécurité selon EN 1047-1 indiquent pendant combien de temps le papier ou les supports de données sont en sécurité dans un coffre-fort en cas d'incendie. Pour le papier (P), la température intérieure ne doit pas dépasser 170 °C, pour les disquettes et d'autres supports de données (DIS), la température intérieure ne doit pas dépasser 50 °C.

### S60P et S120P signifient:

60 ou 120 minutes de protection sûre pour les documents de papier.

### S60DIS et S120DIS signifient:

60 ou 120 minutes de protection sûre pour les disquettes et les autres supports de données.

### Le test le plus sévère: le test de résistance au feu Braunschweig

Le test de résistance au feu le plus sévère et le plus complet du monde soumet les coffres-forts à une température de 1090 °C, puis à une chute d'une hauteur de 9.15 m. La température intérieure maximale après 60 ou 120 minutes ne doit pas dépasser 170 °C pour le papier (P) et 50 °C pour les supports de données (DIS).

### Différents organismes de certification

Rieffel fait certifier ses coffres-forts par différents instituts renommés: European Certification Body ECB-S, Université Technique de Braunschweig (essai au feu Braunschweig), SP Technical Research Sweden (NT Fire), Underwriters Laboratories (UL).

### Coffres-forts ignifugés selon EN 15659

Les «armoires ignifugées légères» (Light Fire Safes, LFS) correspondent à la norme européenne EN 15659; elles protègent les documents en papier (P) contre le feu pendant une période déterminée. Dans la protection anti-feu légère, cette période est de 30 minutes (LFS30P) ou 60 minutes (LFS60P).

### Protection anti-feu selon DIN 4102

Ce sont des coffres-forts où la protection anti-effraction est prioritaire. En raison de leur mode de construction, les coffres-forts offrent toujours une protection du contenu contre le feu, car ils ne comportent pas de pièces inflammables.